

ELECTRONIC ARTS

LISENSAVTALE FOR SLUTTBRUKERE FOR PROGRAMVARE FOR ORIGIN™-PROGRAMMET OG RELATERTE TJENESTER

Denne lisensavtalen for sluttbruker ("Lisens") styrer tilgangen din til og bruken av ORIGIN™-programmet og relaterte oppdateringer, oppgraderinger og funksjoner (sammen omtalt som "Programmet") som tilbys av EA og dets underselskaper (samlet omtalt som "EA"). Denne lisensen er mellom deg og EA-enheten som er oppført i Avsnitt 8 nedenfor.

VED Å INSTALLERE PROGRAMMET GODTAR DU DISSE VILKÅRENE. HVIS DU IKKE GODTAR DEM, MÅ DU IKKE INSTALLERE PROGRAMMET. FOR BEBOERE I VISSE LAND, GODTAR DU VOLDGIFTSAVTALEN OG GIR AVKALL PÅ RETT TIL GRUPPESØKSMÅL SOM BESKREVET I AVSNITT 10 HVIS DET OPPSTÅR EVENTUELLE KONFLIKTER MED EA.

Avsnitt 1.B og 2 under beskriver dataene EA kan samle inn, bruke og lagre når vi leverer tjenester og støtte til deg i forbindelse med programmet.

1. Betingelser for bruk av lisens

A. Overdragelse, forbehold av rettigheter og begrensninger

Dette programmet lisensieres til deg, det selges ikke. EA gir deg en personlig, begrenset, ikke-overførbar, gjenkallelig og ikke-eksklusiv lisens til å bruke programmet for ikke-kommersiell bruk, underlagt samsvar med denne lisensen. Du kan ikke bruke, kopiere, endre eller distribuere programmet, med mindre det er uttrykkelig autorisert av EA eller tillatt ved lov. Du skal ikke foreta omvendt konstruksjon eller forsøke å trekke ut eller på annen måte bruke kildekode eller annen data fra programmet, med mindre det er uttrykkelig autorisert av EA eller tillatt ved lov. EA eller deres lisensgivere eier og forbeholder seg retten til alle andre rettigheter, inkludert alle rettigheter, eiendomsrettigheter til og interesser i programmet og tilhørende immaterielle rettigheter. En EA-konto kreves for å bruke programmet. EA-kontoer er underlagt vilkårene i EAs brukeravtale og retningslinjer om personvern og informasjonskapsler. Begge disse er tilgjengelig på www.ea.com/no.

B. Validering av lisens

Programmet og en Internett-tilkobling kreves for å validere lisensen til enkelte EA-produkter og EA-tjenester. Dette programmet kan validere lisensrettigheter for programvare og tjenester du får tilgang til via programmet når som helst. Dette betyr at for å kunne bruke programmet og visse programvarer og tjenester, må du ha programmet installert på datamaskinen din. Du sier deg enig i at programmet kan bruke informasjon om datamaskinen din, maskinvaren og operativsystemet til å opprette en anonym maskinidentifikator, for å validere lisensrettighetene dine og for å oppdatere programmet. Informasjon til dette formålet lagres ikke i noen form som senere kan hentes frem.

C. Programoppdateringer

Programmet kan laste ned og installere oppdateringer, oppgraderinger og ekstrafunksjoner automatisk hvis EA mener det er rimelig, nyttig eller nødvendig. Du godtar at EA ikke har noen forpliktelse til å støtte tidligere versjoner av programmet når oppdateringer, oppgraderinger og/eller nye funksjoner blir tilgjengelige. Denne lisensen skal gjelde alle oppdateringer, oppgraderinger og/eller nye funksjoner som ikke distribueres med en separat lisens eller en annen avtale.

D. Installering og avinstallering

Du kan avinstallere programmet på PC ved å velge "Origin"-filer ("Programfiler") på "Programmer og funksjoner"-siden i kontrollpanelet. Eventuelle tomme mapper som blir værende på maskinen din etter at programfilene er avinstallert, kan du slette manuelt.

Du kan avinstallere programmet på Mac ved å dra Mac-Alpha-programmet til søppelbøtten og deretter tømme søppelbøtten. Etter at du har avinstallert, kan de resterende filene som blir værende på maskinen din slettes manuelt. Du finner dem i "/Bibliotek/Programstøtte/Origin" ved å benytte deg av Finder. Trykk Kommando-Skift-G for å vise "Gå til mappe"-vinduet, og skriv deretter inn "/Bibliotek".

2. Samtykke til bruk av data

Når du bruker programmet, kan EA kan samle inn og lagre data fra datamaskinen eller enheten, inkludert informasjon om datamaskinen eller enheten og operativsystemet (for eksempel IP-adresse og enhets-ID), informasjon om din EA-programvare og bruk av tjenester, spilling og statistikk for bruk, systemsamhandling og ekstern maskinvare. Hvis du bruker programmet offline, vil data lagres på enheten og overføres til EA når enheten kobler seg til Internett. EA bruker denne informasjonen til å forbedre programvaren og tjenestene sine, tilby tjenester til og kommunisere med deg (inkludert markedsføring), forenkle leveringen av programvareoppdateringer, dynamisk innhold og støtte i forbindelse med programvaren og til å finne ut av programvarefeil eller på annen måte forbedre opplevelsen din.

Du kan administrere visse innstillinger for innsamling av data i programmets Innstillinger-fane. Dataene samles inn, brukes og lagres og overføres av EA Inc. i USA, i samsvar med EAs retningslinjer om personvern og informasjonskapsler (privacy.ea.com/no).

3. Programmets kommunikasjon

Programmet har sosiale funksjoner og andre nettfunksjoner. Bruken din av disse funksjonene krever et EA-konto og er underlagt EAs brukeravtale og retningslinjer om personvern og informasjonskapsler, som er tilgjengelig på www.ea.com/no.

4. Tredjeparters sider og tjenester

Programmet inkluderer en innebygd nettleser du kan benytte deg av. Nettleseren og eventuelle sider du besøker kan samle inn data eller be om personlig informasjon fra deg. EA styrer ikke nettleseren eller eventuelle sider du besøker, og er ikke ansvarlig for innholdet eller for deres innhenting, bruk av eller deling av personlig informasjon. EA garanterer heller ikke at tidligere valgte nettleserinnstillinger eller foreldrekontroll gjelder nettleseren du bruker gjennom programmet.

5. Automatisk oppdatering

Origin-tjenesten kan laste ned og installere oppdatering, som obligatoriske feilretting og spillinnhold som kan låses opp, i forbindelse med programvaren du installerer og/eller starter i programmet. Hvis du foretrekker å bli spurt før hver oppdatering, kan du slå av denne funksjonen ved å fjerne haken i boksen ved siden av "Oppdater spillene mine automatisk" i Innstillinger.

6. Oppsigelse

Denne lisensen er i kraft helt til den blir sagt opp av deg eller EA. EA kan terminere tilgangen din til og bruken din av programmet hvis EA finner at du har brutt denne lisensen eller at det har vært annen ulovlig bruk, uforsvarlig bruk eller svindel knyttet til programmet assosiert med EA-kontoen din. Når det er praktisk, vil EA varsle deg om slik terminering. Ved terminering skal du øyeblikkelig slutte å bruke programmet og ødelegge alle kopier av programmet du har og disponerer.

EA kan også terminere enhver EA-tjeneste, inkludert Origin-tjenesten og alle andre relatert til programmet, når som helst. Det eneste som kreves er 30 dagers varsel gitt enten via e-post (hvis tilgjengelig), innen den berørte EA-tjenesten og/eller på siden Nettjenesteoppdateringer på EAs nettsted (<http://www.ea.com/no/service-updates>).

Avsnittene 2 og 6-10 i denne lisensen påvirkes ikke av termineringen av denne lisensen.

7. Garantier og begrensning av erstatningsansvar

HVIS DU BOR I ET EØS-LAND ELLER SVEITS, VIL EA-PROGRAMVAREN OG -TJENESTER TILBYS MED RIMELIG FORSIKTIGHET OG FERDIGHET, OG INGEN ANDRE LØFTER ELLER GARANTIER OM EA-PROGRAMVAREN OG -TJENESTENE GIS. HVIS DU BOR UTENFOR EØS OG SVEITS, ER EA-PROGRAMVAREN OG -TJENESTER LISENSIERT OG TILBUDT "SOM DE ER". DU BRUKER DEM PÅ EGEN RISIKO. I SÅ STOR GRAD DET ER TILLATT UNDER GJELDENDE LOV, GIR EA INGEN UTTRYKKELIGE, UNDERFORSTÅTTE ELLER LOVPÅLAGTE GARANTIER, INKLUDERT UNDERFORSTÅTTE GARANTIER OM SALGBARHET, TILFREDSSTILLENDE KVALITET, EGNETHET FOR ET BESTEMT FORMÅL, IKKE-KRENKELSE AV TREDJEPARTS RETTIGHETER OG GARANTIER SOM OPPSTÅR FRA ET HANDLINGSFORLØP, BRUK ELLER PRAKSIS. EA GARANTERER IKKE MOT FORSTYRRELSE I FORBINDELSE MED DIN BRUK AV EA-PROGRAMVAREN ELLER -TJENESTEN, AT EA-PROGRAMVAREN ELLER -TJENESTEN OPPFYLLER DINE KRAV, AT DRIFT AV EA-PROGRAMVAREN ELLER -TJENESTEN VIL VÆRE UAVBRUTT ELLER UTEN FEIL, PROGRAMMERINGSFEIL, MAGNETLUS, TAP, FORSTYRRELSER, HACKING ELLER VIRUS, ELLER AT EA-PROGRAMVAREN ELLER -TJENESTEN VIL FUNGERE ELLER VÆRE KOMPATIBLE MED NOEN ANNEN PROGRAMVARE. EA GARANTERER IKKE FOR NOEN TREDJEPARTS PRODUKTER ELLER TJENESTER SOM TILBYS VIA ORIGIN-BUTIKKEN. SE [HTTP://HELP.EA.COM/NO/ARTICLE/ELECTRONIC-ARTS-WARRANTY-POLICY/](http://help.ea.com/no/article/electronic-arts-warranty-policy/) FOR MER INFORMASJON OM LOVFESTET GARANTI OG ANDRE LOVFESTEDE FORBRUKERRETTIGHETER I DITT TERRITORIUM, OG [HTTP://HELP.EA.COM/NO/ARTICLE/ORIGIN-AU-RETURNS-AND-CANCELLATIONS/](http://help.ea.com/no/article/origin-au-returns-and-cancellations/) FOR RETTIGHETER TILGJENGELIGE FOR AUSTRALSKES KUNDER.

HVIS DU BOR I EØS ELLER SVEITS, VIL IKKE EA OG DETS ANSATTE, LIENSGIVERE OG FORRETNINGSPARTNERE VÆRE ANSVARLIGE OVERFOR DEG FOR EVENTUELLE TAP ELLER SKADER SOM OPPSTÅR FRA DIN HANDLING ELLER BRUDD PÅ DENNE AVTALEN, ELLER SOM OPPSTÅR SOM ET

RESULTAT AV EN TREDJEPARTS (ELLER NOEN ANDRE) SINE HANDLINGER ELLER UNNLATELSER UTENFOR VÅR KONTROLL. HVIS DU BOR UTENFOR EØS OG SVEITS, SKAL EA OG DETS ANSATTE, LISENGIVERE OG FORRETNINGSPARNERE, I DEN GRAD DET ER TILLATT AV GJELDENE LOV, IKKE HOLDES ANSVARLIG OVERFOR DEG FOR EVENTUELLE TAP SOM IKKE BLE FORÅRSAKET AV EAs BRUDD PÅ DENNE AVTALEN, ELLER INDIREKTE SKADER, TILFELDIGE SKADER, FØLGESKADER, STRAFFERETTSLIGE SKADER ELLER SPESIELLE SKADER. TYPEN EKSKLUDERTE SKADER INKLUDERER, FOR EKSEMPEL, ØKONOMISK TAP (SOM TAPT INNTEKT ELLER PROFITT), KOSTNADEN FOR ALTERNATIVER VARER ELLER TJENESTER, AVBRUDD ELLER STOPP AV DRIFTEN, TAP AV DATA, TAP AV GOODWILL OG DATAMASKINER SOM SVIKTER ELLER FEILER. DENNE BEGRENSNINGEN GJELDER FOR ALLE KRAV SOM OPPSTÅR FRA ELLER ER RELATERT TIL DENNE LISENSEN, EA-PROGRAMVARE ELLER EA-TJENESTEN – ENTEN BASERT PÅ KONTRAKTSRETT, ERSTATNINGSRETT, OBJEKTIVT ANSVAR ELLER ANNET. DEN GJELDER OGSÅ SELV OM EA VISSTE OM ELLER BURDE VISST OM MULIGHETEN FOR SLIK SKADE. DU KAN BARE FÅ TILBAKE DIREKTE TAP, SOM UANSETT IKKE KAN VÆRE STØRRE ENN DET DU FAKTISK BETALTE FOR DEN AKTUELLE EA-PROGRAMVAREN ELLER -TJENESTEN. EA BEGRENSER IKKE SITT ERSTATNINGSANSVAR FOR SVINDEL, GROV UAKTSOMHET, EGEN UAKTSOMHET, VANSKJØTSEL ELLER FOR DØD ELLER PERSONSKADE. NOEN JURISDIKSJONER TILLATER IKKE ANSVARSFRASKRIVELSENE OG BEGRENSNINGENE OVENFOR, SÅ DET ER IKKE SIKKERT NOEN ELLER ALLE GJELDER FOR DEG.

8. Generelle vilkår

A. Hele avtalen

Denne lisensen, sammen med eventuelle andre EA-vilkår som gjelder for bruken din av EA-programvare eller -tjenester, utgjør hele avtalen mellom deg og EA. Lisensen kan ikke endres eller modifiseres så fremt det ikke er gjort skriftlig og endringen eller modifiseringen er signert av EA. Dersom EA ikke benytter seg av en rettighet under denne avtalen, betyr ikke det at EA frasier seg denne rettigheten eller noen andre rettigheter. Hvis noen del av denne avtalen ikke er rettskraftig, skal alle andre deler av denne avtalen fortsette å være gjeldende.

B. Gjeldende lov

Hvis du bor i EØS, Brasil, Mexico eller Russland, (i) er denne lisensen mellom deg og EA Swiss Sàrl, et selskap registrert i Geneva Companies Registry med registreringsnummer: CH-660-2328005-8 og med kontorer på 8 Place du Molard, 1204 Geneva, Sveits, (ii) er det lovene i det landet du bor i som regulerer denne lisensen og din bruk av programmet; (iii) samtykker du uttrykkelig i at eksklusiv jurisdiksjon for ethvert krav eller søksmål som oppstår som følge av eller i tilknytning til denne lisensen eller programmet skal være domstolene i det landet du bor i.

Hvis du bor i Sør-Korea, (i) er denne lisensen mellom deg og EA Swiss Sàrl, et selskap registrert i Geneva Companies Registry med registreringsnummer: CH-660-2328005-8 og med kontorer på 8 Place du Molard, 1204 Geneva, Sveits, (ii) er det lovene i Korea, sett bort fra reglene om internasjonal privatrett, som regulerer denne lisensen og din bruk av programmet; (iii) samtykker du uttrykkelig i at eksklusiv jurisdiksjon for ethvert krav eller søksmål som oppstår som følge av eller i tilknytning til denne lisensen eller programmet skal være domstolene i Sør-Korea.

Hvis du bor i USA, Canada eller Japan, (i) er denne lisensen mellom deg og Electronic Arts Inc., 209 Redwood Shores Parkway, Redwood City, CA 94065, USA; (ii) er det lovene i staten California, sett bort fra reglene

om internasjonal privatrett, som regulerer denne lisensen og din bruk av programmet; (iii) samtykker du uttrykkelig i at eksklusiv jurisdiksjon for ethvert krav eller søksmål som oppstår som følge av eller i tilknytning til denne lisensen eller programmet skal være den føderale eller statlige domstolene i San Mateo County i California, og du godtar uttrykkelig at din personlige jurisdiksjon er underlagt disse domstolene.

Hvis du bor i et annet land, (i) er denne lisensen mellom deg og EA Swiss Sàrl, et selskap registrert i Geneva Companies Registry med registreringsnummer: CH-660-2328005-8 og med kontorer på 8 Place du Molard, 1204 Geneva, Sveits; (ii) er det lovene i staten California, sett bort fra reglene om internasjonal privatrett, som regulerer denne lisensen og din bruk av programmet; (iii) samtykker du uttrykkelig i at eksklusiv jurisdiksjon for ethvert krav eller søksmål som oppstår som følge av eller i tilknytning til denne lisensen eller programmet skal være den føderale eller statlige domstolene i San Mateo County i California, og du godtar uttrykkelig at din personlige jurisdiksjon er underlagt disse domstolene.

FN-konvensjonen om kontrakter for internasjonalt salg av varer (Wien, 1980) skal ikke gjelde denne avtalen eller tvister som oppstår som følge av avtalen.

C. Eksport

Du samtykker i å følge amerikanske og andre gjeldende eksportlover, og ikke å overføre programvaren til et utenlands nasjonalt, eller nasjonalt, sted dersom dette er forbudt ved lov. Du bekrefter også at du ikke er en person som EA ikke har lov til å drive virksomhet med under disse lovene om eksport.

9. Endringer i denne avtalen

EA kan endre denne lisensen fra tid til annen, så les den ofte. For brukere av programmet som godtok en versjon av denne lisensen før den ble endret, vil endringene gjelde 30 dager etter publisering på <http://www.ea.com/no/eulas>. Din fortsatte bruk av programmet innebærer at du godtar endringene. Når du godtar en versjon av lisensen, vil vi ikke håndheve fremtidige materielle endringer uten at du har godtatt dem. Hvis du blir bedt om å godta materielle endringer av denne lisensen, og du avslår å gjøre det, kan du ikke fortsette å bruke programmet.

10. Løsning av tvister ved bindende voldgift

DETTE AVSNITTET GJELDER FOR ALLE FORBRUKERE OG PERSON SOM HAR GODTATT VILKÅRENE I DENNE LISENSSEN. DET UTELUKKER BEBOERE I QUEBEC, RUSSLAND, SVEITS, MEDLEMSLANDENE I EØS, BRASIL, MEXICO OG SØR-KOREA. VED Å GODTA VILKÅRENE I DENNE LISENSSEN, SIER DU OG EA FRA DERE RETTIGHETENE TIL EN RETTSSAK MED JURY OG RETTEN TIL Å DELTA I FELLESSØKSMAÅL.

Dette avsnittet gir en strømlinjeformet måte å løse konflikter mellom oss på, hvis de oppstår. De fleste problemer kan løses raskt ved å logge deg inn på EAs kundestøtte med kontoen din på <http://help.ea.com/no/>. Hvis EA ikke kan løse bekymringen din, samtykker du og EA i å være bundet av den prosedyren som er beskrevet i dette avsnittet for å løse alle tvister mellom oss.

Dette avsnittet er en avtale mellom deg og EA, og gjelder for våre respektive agenter, ansatte, datterselskaper, forgjengere, etterfølgende og begunstigede. Dette avsnittet gjelder transaksjoner som går

over statsgrenser, og dette avsnittet er således underlagt de amerikanske føderale voldgiftslovene. Dette avsnittet skal tolkes vidt, og skal gjelde selv om denne avtalen termineres.

A. Krav dekket av voldgift

Alle eventuelle konflikter, krav eller kontroverser som oppstår som følge av eller i tilknytning til denne avtalen, programmet og dets markedsføring, noen EA-tjeneste eller forholdet mellom deg og EA ("tvister"), skal avgjøres utelukkende av bindende voldgift. Dette inkluderer krav som oppsto før du inngikk denne avtalen. De eneste tvistene som ikke dekkes av dette avsnittet, er krav (i) vedrørende krenkelse, beskyttelse eller gyldigheten av EAs eller EAs lisensgiveres forretningshemmeligheter eller opphavsrett, varemerke eller patentrettigheter; (ii) hvis du bor i Australia, for å håndheve en lovbestemt forbrukerrett under Australia forbrukerlov; (iii) ført i forliksretten.

B. Uformelle forhandlinger

Du og EA skal først prøve å løse eventuelle tvister uformelt i minst 30 dager før voldgiften iverksettes. Slike uformelle forhandlinger starter ved mottak av skriftlig varsel fra én person til den andre ("varsel om tvist"). Varselet om tvist må: (a) inkludere det fullstendige navnet og kontaktinformasjonen til den klagende parten; (b) beskrive arten og grunnlaget for kravet eller tvisten; og (c) beskrive den spesifikke oppreisningen det søkes om. EA sender sitt varsel om tvist til fakturaadressen eller e-postadressen din. Du sender eventuelle varsler om tvist til: Electronic Arts Inc., 209 Redwood Shores Parkway, Redwood City CA 94065, ATTENTION: Legal Department.

C. Bindende voldgift

Hvis du og EA ikke kan løse en tvist uformelt, kan du eller EA velge å få tvisten endelig og eksklusivt løst ved hjelp av bindende voldgift. Et valg om å iverksette voldgift av den ene parten skal være endelig og bindende for den andre. Voldgiften skal administreres av American Arbitration Association ("AAA") under dets kommersielle voldgiftsregler og eventuelt dets utfyllende prosedyrer for forbrukerrelaterte tvister ("AAA Consumer Rules"), som begge er tilgjengelige på AAAs hjemmeside www.adr.org. Dine kostnader for voldgift og din del av kompensasjonen til voldgiftsmannen skal reguleres av AAA-reglene og, der det er mulig, begrenses av AAA-forbrukerreglene. Hvis slike kostnader vurderes av voldgiftsmannen å være for høye, eller hvis du sender EA en merknad til adressen for varsel om tvist som indikerer at du ikke kan betale avgiftene som kreves for å sette i gang voldgift, kommer EA til å betale alle utgifter i forbindelse med voldgiften. Voldgiften kan gjøres personlig, via innsending av dokumenter, via telefon eller online. Voldgiftsmannen skal komme med en skriftlig kjennelse, og skal avgi en forklaring hvis dette ønskes av en av partene. Voldgiftsmannen må følge gjeldende lover, og alle avgjørelser kan bestrides hvis ikke voldgiftsmannen gjør dette. Du og EA kan møtes i retten for å fremtvinge voldgift eller for å bekrefte, modifisere, annullere eller gjøre vedtak om vedtaket til voldgiftsmannen.

D. Begrensninger

DU OG EA SIER DERE ENIGE I AT DERE KAN FREMSETTE KRAV MOT HVERANDRE SOM INDIVIDER, OG IKKE SOM SAKSØKER ELLER MEDLEM AV EN GRUPPE I GRUPPESØKSMÅL. Voldgiftsmannen skal ikke konsolidere en annen persons påstand med din påstand, og skal ikke ha kontroll over noen type representant eller gruppesøksmål. Voldgiftsmannen kan gi erstatning kun til parten som søker oppreisning og kun opp til

beløpet parten krever. Hvis dette spesifikke avsnittet ikke kan håndheves, skal hele voldgiften regnes som ugyldig.

E. Sted

Hvis du bor i USA, skal voldgiften foregå på et sted som er praktisk for deg. For innbyggere som bor utenfor USA, skal voldgiften foregå i San Mateo i delstaten California i USA, og du og EA sier dere enige i at dere skal føye dere etter den personlige jurisdiksjonen til denne domstolen for å fremtvinge voldgift eller for å bekrefte, modifisere eller ta en avgjørelse i forbindelse med avgjørelsen tatt av voldgiftsmannen.

F. Utgifter

Hvis voldgiftsmannen dømmer i din favør i tvisten mot EA og gir deg mer enn EAs siste skriftlige tilbud før siste skriftlige innsending til voldgiftsmannen, vil EA:

1. Betale deg 150 % av det du får i følge voldgiften, opp til 5000 amerikanske dollar over det du får, og
2. refundere alle voldgiftsavgifter som du har betalt til AAA.

G. Endringer i denne voldgiftsavtalen

EA vil ikke foreta vesentlige endringer i denne voldgiftsavtalen, så fremt du ikke uttrykkelig samtykke til endringene.

20160526